

BAB V

PENUTUP

5.1 Kesimpulan

Pada penelitian ini, yang berjudul “Makna Kontekstual *Onomatope* Kategori *Gitaigo* pada Lagu-lagu Anak Jepang dalam *channel* YouTube *Nyaaon Channeru*”, ditemukan sebanyak 52 data berupa tiruan bunyi *onomatope* kategori *gitaigo* dari 12 lagu dalam *channel* YouTube tersebut.

Berdasarkan hasil analisis data pada bab sebelumnya, dapat diketahui jenis-jenis *onomatope* kategori *gitaigo*, makna *onomatope* dan maksud sebenarnya dari setiap kata *onomatope* yang ditemukan berdasarkan makna kontekstual sebagai berikut:

1. *Onomatope* yang paling banyak ditemukan adalah *onomatope* jenis *gitaigo* sebanyak 27 kata yang merujuk pada pergerakan dan keadaan benda. Ini sejalan dengan konten-konten yang dihadirkan pada *channel* YouTube *Nyaaon Channeru* di mana terdapat banyak gambaran pergerakan-pergerakan dan keadaan benda yang memperkuat daya tarik visual dan membantu dalam memahami lagu-lagu yang dibawakan *Nyaaon* dan *Onpuu*.
2. Makna *onomatope* yang paling banyak ditemukan adalah makna tiruan aktivitas manusia atau *hito no dousa* sebanyak 17 data. Ini sejalan dengan konten-konten yang dihadirkan pada *channel* YouTube *Nyaaon Channeru* yang sering-kali menggabungkan lagu-lagu anak Jepang dengan aktivitas

fisik yang ekspresif, komunikatif, yang dikemas menarik dan menyenangkan.

3. Dalam lagu-lagu anak Jepang pada *channel* YouTube *Nyaaon Channeru*, ditemukan beberapa kata *onomatope* yang memiliki simbol tiruan bunyi yang sama, tetapi memiliki makna atau fungsi kontekstual yang berbeda, seperti pada kata “キラキラ (*kirakira*)” yang memiliki makna kontekstual ‘keadaan kemegahan hutan yang berkilauan’ dan “キラキラキラ (*kirakirakira*)” yang memiliki makna kontekstual ‘keadaan kilauan cahaya bintang yang bersinar terang’, serta kata “ムキムキ (*mukimuki*)” yang memiliki makna kontekstual ‘keadaan celana setan yang terlihat kuat’ dan “むきむき (*mukimuki*)” yang memiliki makna kontekstual ‘aktivitas mengupas kulit luar udang dan kepiting’.

5.2 Saran

Keberadaan *onomatope* kategori *gitaigo* lagu anak-anak tidak dapat dihilangkan karena dengan adanya hal tersebut dapat membantu penggambaran situasi secara spesifik dan membantu dalam pembelajaran kata bagi pemelajar asing yang mempelajari bahasa Jepang. Maka dari itu, penelitian mengenai *gitaigo* ini dapat dikembangkan lebih banyak lagi, agar semakin banyak pembaca yang mudah dalam memahami bacaan yang mengandung *onomatope* kategori *gitaigo*, khususnya para pemelajar bahasa Jepang. Peneliti menyarankan penelitian *onomatope* dalam *channel* YouTube *Nyaaon Channeru* ini tidak hanya sebatas dalam klasifikasi jenis dan makna *onomatope* kategori *gitaigo* saja, akan tetapi juga dapat dikaji lebih dalam

lagi dalam klasifikasi jenis dan makna *onomatope* kategori *giongo*, yang mewakili tiruan langsung dari suara makhluk hidup atau yang keluar dari benda mati.

DAFTAR PUSTAKA

- Abdussamad, Z. (2021). *Metode Penelitian Kualitatif* (P. Rapanna, Ed.). CV. Syakir Media Press.
- Afra, F. (2023). *5 Jenis Teknik Pengumpulan Data Beserta Pengertiannya*. <https://www.detik.com/edu/detikpedia/d-6950098/5-jenis-teknik-pengumpulan-data-beserta-pengertiannya/amp>
- Akita, K., & Dingemanse, M. (2019). Ideophones (Mimetics, Expressives). In *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*. Oxford University Press. <https://doi.org/10.1093/acrefore/9780199384655.013.477>
- Ali, M. (2023). CV-Type Onomatopoeia Phonological Structure in Shounen Manga. *Jurnal Pendidikan Bahasa Jepang*, 11(1), 2023. <http://journal.unnes.ac.id/sju/index.php/chie>
- Arti kata onomatope - Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Online*. (n.d.). Retrieved November 29, 2023, from <https://kbbi.web.id/onomatope>
- Chaer, A. (2014). *Linguistik Umum*. Rineka Cipta.
- Dawson, H. C., & Phelan, M. (2016). *Language Files: Materials for an Introduction to Language and Linguistics, 12th Edition*.
- Dhanawaty, N. M., Widarsini, N. P. N., & Satyawati, M. S. (2017). *Pengantar Linguistik Umum*.
- Goiryoku オノマトペ*. (n.d.). Retrieved November 30, 2023, from <https://goiryoku.com/onomatopoeia/>
- Iwasaki, N., & Yoshioka, K. (2019). Iconicity in L2 Japanese Speakers Multi-modal Language Use. *Ideophones, Mimetics and Expressives*.
- Jinbo, C. (2016). *日本語教育におけるオノマトペの研究 (Nihongo Kyouiku ni Okeru Onomatope no Kenkyuu)*.
- Kartika, D. (2017). *Perbandingan Gramatikal Kata Benda Bahasa Indonesia dan Bahasa Jepang*.
- Kubozono, H. (2020). *オノマトペ謎～ピカチュウからモフモフまで (Onomatope no Nazo: Pikachuu kara Mofu-mofu made)*.
- Li, X. (2021). Learning Japanese Onomatopoeia Through a Narrative-evaluation E-learning System. *Theory and Practice of Second Language Acquisition*, 7. <https://doi.org/10.31261/TAPSLA.8514>
- Masahiro, O. (2007). *Nihongo Onomatope Jiten (日本語オノマトペ辞典)*.

- Mikami, K. (2004). 多義オノマトペの意味・用法の記述と指導の試み—「ごろごろ」「ばたばた」を例として—.
- Putri, D. W. N. (2022). *Makna Leksikal Onomatope Jenis Gitaigo pada Dongeng Jepang di Channel Youtube ボンボンアカデミー*.
https://youtube.com/playlist?list=PL1DnK3_eexijBUgFR
- Rosyadi, N. N., & Hastuti, N. (2022). Contrastive Analysis of Onomatopoeic Use in Nursery Rhymes as Children's Environmental Sounds Recognition in Japanese and Indonesian. *E3S Web of Conferences*, 359.
<https://doi.org/10.1051/e3sconf/202235903014>
- Safira, I. (2023). *Pembentukan dan Makna Kontekstual Dajare dalam Drama Keishicou*.
- Saputra, I., Nasution, Y. A., & Aibonotika, A. (2022). Onomatope Benturan pada Shounen Manga Jepang dalam Komik Kimetsu no Yaiba Vol 1-3. *JPBJ*, 8(2).
- Sasamoto, R. (2021). *Onomatopoeia, Translation and Relevance*.
- Sudaryanto. (2015). *Metode dan Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan Secara Linguistik*.
- Suzuki, T., & Iso, Y. (2022). オノマトペの使用による印象形成-言葉による装いの効果-鈴木公啓 1)・磯友輝子 2) *Impression Formation Using Onomatopoeia: The Effect of Verbal Adornment* (Vol. 16).
- Syafrina, A. D., & Syahrial. (2022). *Bentuk Pengulangan Penuh dan Makna Onomatope dalam Lagu Anak-anak Jepang*.
- Syahrial. (2019). Pronomina Persona Bahasa Jepang berdasarkan Gender (Kajian Struktur dan Semantik). *Penelitian Tentang Ilmu Bahasa Dan Sastra*.
<https://doi.org/10.22216/jk.v3i1.3980>
- Uosaki, N., Ogata, H., Mouri, K., & Lkhagvasuren, E. (2015). *Japanese Onomatopoeia Learning Support for International Students Using SCROLL*.
- Yanda, D. P., & Ramadhanti, D. (2017). *Pengantar Kajian Semantik*.
- Yi, S. (2022). 感情を表すオノマトペに関する日中対照研究 (*Kanjou wo Arawasu Onomatope ni Kansuru Nitchuu Taishou Kenkyuu*).
- ニャーオンチャンネル (*Nyaaon Channeru*). (2022).
<https://cocreco.kodansha.co.jp/cocreco/general/charamel/nyaron>